

**2021**

Ocelové výkovky volně kované pro obecné použití -  
Část 4: Korozivzdorné oceli

ČSN  
EN 10250-4

42 0289

Open die steel forgings for general engineering purposes -  
Part 4: Stainless steels

Pieces forgées en acier pour usage général -  
Partie 4: Aciers inoxydables

Freiformschmiedestücke aus Stahl für allgemeine Verwendung -  
Teil 4: Nichtrostende Stähle

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 10250-4:2021. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 10250-4:2021. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 10250-4 (42 0289) z listopadu 2021.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 10250-4:2021 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 10250-4 z listopadu 2021 převzala EN 10250-4:2021 schválením k přímému používání jako ČSN oznámením ve Věstníku ÚNMZ, tato norma ji přejímá překladem.

Informace o citovaných dokumentech

EN 10250-1:1999 zavedena v ČSN EN 10250-1:2003 (42 0286) Ocelové výkovky volně kované pro obecné použití - Všeobecné požadavky

Souvisící ČSN

ČSN EN 10021 (42 0905) Všeobecné technické dodací podmínky pro ocelové výrobky

ČSN EN 10028-7 (42 0937) Ploché výrobky z ocelí pro tlakové účely - Část 7: Korozivzdorné oceli

ČSN EN 10088-3 (42 0927) Korozivzdorné oceli - Část 3: Technické dodací podmínky pro polotovary, tyče, válcované dráty, profily a lesklé výrobky z ocelí odolných korozi pro obecné použití

ČSN EN ISO 3651-2 (03 8175) Stanovení odolnosti korozivzdorných ocelí vůči mezikrystalové korozi - Část 2: Feritické, austenitické a feriticko-austenitické (dvoufázové) oceli - Korozní zkouška v prostředí obsahujícím kyselinu sírovou

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Jan Weischera DWV, IČO 65253213, Ing. Jan Weischera

Technická normalizační komise: TNK 62 Ocel

Pracovník České agentury pro standardizaci: Ing. Dagmar Brablecová

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA  
EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

EN 10250-4

Květen 2021

ICS 77.140.20; 77.140.85  
EN 10250-4:1999

Nahrazuje

Ocelové výkovky volně kované pro obecné použití -  
Část 4: Korozivzdorné oceli

Open die steel forgings for general engineering purposes -  
Part 4: Stainless steels

Pieces forgées en acier pour usage général -  
Partie 4: Aciers inoxydables

Freiformschmiedestücke aus Stahl für  
allgemeine  
Verwendung -  
Teil 4: Nichtrostende Stähle

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2021-04-12.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a biblio-

grafické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou

notifikuje Řídícímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa,

Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.



**Evropský výbor pro normalizaci**

**European Committee for Standardization**

**Comité Européen de Normalisation**

**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídící centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel**

© 2021 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmkoliv prostředky

Ref. č. EN 10250-4:2021 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

|   |    |
|---|----|
| Evropská předmluva.....                       | 5  |
| 1..... Předmět normy.....                     | 6  |
| 2..... Citované dokumenty.....                | 6  |
| 3..... Termíny a definice.....                | 6  |
| 4..... Chemické složení.....                  | 6  |
| 4.1..... Rozbor tavby.....                    | 6  |
| 4.2..... Rozbor hotového výrobku.....         | 6  |
| 4.3..... Vlastnosti chemické koroze.....      | 6  |
| 5..... Tepelné zpracování.....                | 10 |
| 6..... Mechanické vlastnosti.....             | 10 |
| 6.1..... Vlastnosti při pokojové teplotě..... | 10 |
| 6.2..... Vlastnosti za nízkých teplot.....    | 10 |
| 6.3..... Vlastnosti při zvýšených             |    |

teplotách..... 10

**Příloha A** (informativní) Pokyny pro další zpracování (včetně tepelného zpracování) při výrobě..... 14

**Příloha B** (informativní) Mechanické vlastnosti při nízkých teplotách..... 19

Bibliografie.....  
..... 20

# Evropská předmluva

Tento dokument (EN 10250-4:2021) vypracovala technická komise CEN/TC 459/SC 11 *Ocelové odlitky a ocelové výkovky*, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do listopadu 2021 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému použití, a národní normy, které jsou s ní v rozporu je nutno zrušit nejpozději do listopadu 2021.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 10250-4:1999.

Přehled technických změn, které byly provedeny v porovnání s předchozím vydáním:

- přidána EN 10028-7 po EN 10088-3 do poznámky v předmětu normy;
- odstranění EN 10021 a EN 10088-3 z citovaných dokumentů;
- přidána kapitola 3 termíny a definice;
- změna struktury kapitoly 4 chemické složení;
  - zavedení tři jakostí ocelí v tabulce 2: X1CrNi25-21, X1CrNiSi18-15-4 a X2CrNiMnMoN25-18-6-5;
  - srovnání křemíku s EN 10088-3 v tabulce 4;
  - přidání 2 sloupců na odolnost vůči mezikrystalové korozi v tabulkách 6 a 7;
  - přidání poznámek pod čarou v tabulkách přílohy A;
  - zrušení přílohy C, zkouška meze pevnosti za zvýšené teploty.

Soubor EN 10250 *Ocelové výkovky volně kované pro obecné použití* sestává z následujících částí:

- *Část 1: Všeobecné požadavky;*
- *Část 2: Nelegované a ušlechtilé oceli;*
- *Část 3: Legované ušlechtilé oceli;*
- *Část 4: Korozivzdorné oceli.*

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarska a Turecka.

# 1 Předmět normy

Tento dokument specifikuje technické dodací požadavky pro volné zápusťkové výkovky, kované tyče a výrobky předkované a dokončené v kroužkových válcovnách plechu, vyráběných z korozivzdorných ocelí s feritickou, martenzitickou, austenitickou a austeniticko-feritickou strukturou.

POZNÁMKA Většina ocelí uvedených v této části EN 10250 je identická s oceli předepsanými v EN 10088-3 a v EN 10028-7 a v těchto evropských normách jsou uvedeny obsáhlejší informace o vlastnostech.

Obecné informace o technických dodacích podmínkách je uvedena v EN 10021.

**Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.**